

Leia antes de Instalar
Leer antes de Instalar

ELETRIFICADOR DE CERCA
ELECTRIFICADOR DE CERCO

G • SHOCKER PRO



Versão:
Português/Espanhol
REV00

Rev. 00
10/2023

Manual do usuário certificado de garantia

Manual del usuario
certificado de garantía



Eletrificador
**G • SHOCKER
PRO**



Producto en conformidad
con la norma ABNT NBR IEC
60335-2-76.

Antes de iniciar a instalação, leia atentamente estas instruções.
Isto irá simplificar a instalação e assegurar que o eletrificador seja instalado corretamente e com segurança.
*Antes de iniciar la instalación, lea atentamente estas instrucciones.
Esto simplificará la instalación y garantizará que el electrificador sea instalado correctamente y en seguridad.*

Parabéns pela aquisição do seu novo Eletrificador de Cerca G-Shocker PRO. Este equipamento passa a ser uma ferramenta fundamental para a proteção de sua família e de seu patrimônio. Desenvolvido e produzido com alto padrão de qualidade e tecnologia.
Felicitaciones por la adquisición de su nuevo Electrificador de Cerca G-Shocker PRO. Este equipo se convierte en una herramienta esencial para la protección de su familia y patrimonio. Desarrollado y producido con alto estándar de calidad y tecnología.

CARACTERÍSTICAS

- Tensão de alimentação: 90~240Vac
- *Tensión de alimentación: 90~240 Vac*
- Frequência nominal: 50 - 60 Hz
- *Frecuencia nominal: 50 - 60 Hz*
- Consumo em 90~240Vac: 4,5 Watts
- *Consumo en 90~240Vac: 4,5 Watts*
- Energia emitida: < 1,9 Joule
- *Energía emitida: < 1,9 Joule*
- Saída do carregador: 13,8Vcc (+/- 5%)
- *Salida del cargador: 13,8Vcc (+/- 5%)*
- Bateria recomendada: 12V/4Ah ou 7Ah recarregável (exclusivamente as do tipo gel-selada)
- *Batería recomendada: 12V/4Ah o 7Ah recargable (exclusivamente las del tipo gel-sellada).*
- Receptor: 433,92 MHz (code learning).
- *Receptor: 433.92 Mhz (code learning).*
- Saída de sirena: 13,8Vcc (+/- 5%) - 2,2A Max
- *Salida de sirena: 13,8Vcc (+/- 5%) - 2,2A Max*
- Saída LED: 13,8Vcc (+/- 5%) - 0,060A (saída negativa)
- *Salida LED: 13,8Vcc (+/- 5%) - 0,060A (salida negativa)*
- Entrada para botão de pânico com fio
- *Entrada de botón de pánico con cable*
- Tensão do pulso pico a pico: 10000, 12000, 14000 ou 16000Vpp
- *Tensión del pulso pico a pico: 10000, 12000, 14000 ou 16000Vpp*
- Pulsos: < 1Hz
- *Pulsos: < 1Hz*
- Classe de proteção: IPX4
- *Índice de protección: IPX4*
- Suporta até 5000 metros de fio linear
- *Hasta 5000 metros lineales*
- Sistema de monitoramento de setores sem fio e com fio
- *Monitoreo de sensores de alarma sin cable y con cable*
- Suporta 200 botões para cerca
- *Soporta hasta 200 controles para cerco*
- Suporta 200 botões para alarme
- *Soporta hasta 200 controles para alarma*
- Suporta 200 botões para pânico
- *Soporta hasta 200 controles para panico*
- Suporta 200 sensores sem fio
- *Soporta hasta 200 sensores sin cable*
- Conectividade wi-fi com o Garen Setup (modo instalador e modo usuário)
- *Conectividad con Garen Setup (modo instalador y modo usuario)*
- Programação digital
- *Programación digital*



PERIGO
RISCO
DE CHOQUE

Tensão do choque
10.000~16.000Vpp



PELIGRO
RIESGO
DE SHOCK

Tensión de Shock
10.000~16.000Vpp

SINALIZAÇÃO DO PAINEL DO ELETRIFICADOR

SEÑALIZACIÓN DEL PANEL FRONTAL DEL ELECTRIFICADOR



1 - AC/DC

Aceso: Alimentado pela rede elétrica / **Encendido:** Alimentación de red eléctrica.

Apagado: Sem alimentação / **Apagado:** Sin alimentación eléctrica.

Piscadas lentas: Alimentado pela bateria / **Parpadeo lento:** alimentado por batería

Piscadas rápidas: Tensão da bateria baixa / **Parpadeo rápido:** voltaje de batería bajo

2 - CERCA

Aceso: Eletrificador de cerca ligado / **Encendido:** Energizador encendido

Apagado: Eletrificador de cerca desligado / **Apagado:** Energizador de cerca apagado

Piscadas rápidas: Cerca violada/rompida / **Parpadeos rápidos:** Cerca rota o rota

3 - PULSO

Piscadas lentas: Pulso identificado pelo eletrificador / **Parpadeos lentos:** Pulso retorno de energizador

4 - ALARME

Aceso: Alarme ligado / **Encendido:** alarma encendida

Apagado: Alarme desligado / **Apagado:** alarma apagada

Piscadas lentas: Setor de alarme violado pelo sensor com fio

Parpadeos lentos: sector de alarma violado por sensor cableado

Piscadas rápidas: Setor de alarme violado pelo sensor sem fio

Parpadeos rápidos: sector de alarma violado por el sensor inalámbrico.

SINALIZAÇÃO DO BEEP

1 vez: Beep de armado / **1 vez:** pitido armado

2 vezes: Beep de desarmado / **2 vezes:** pitido desarmado

3 vezes: Beep de desarmado com cerca ou alarme violado / **3 vezes:** Bip desarmado com cerco o alarma violada

4 vezes: Falha ao armar / **4 vezes:** No se pudo armar



INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Avisar todos que terão acesso ao perímetro protegido pela central SHOCKER e seus respectivos vizinhos, sobre a periculosidade da cerca elétrica.
- Deixar 15cm de distância qualquer objeto que possa encostar na instalação da cerca elétrica.
- Quando observada alguma anormalidade na instalação ou mau funcionamento, deve-se acionar mão de obra especializada ou a assistência técnica autorizada para verificação do sistema.

- Advertir a todos que tendrán acceso al perímetro protegido por la central SHOCKER y sus respectivos vecinos, sobre la peligrosidad del cerco eléctrico.
- Dejar 15cm de distancia cualquier objeto que pueda tocar en la instalación del cerco eléctrico.
- Cuando observado alguna anomalía en la instalación o mal funcionamiento, se debe solicitar un profesional especializado o nuestro soporte, para verificación observada.

RECOMENDAÇÕES AO TÉCNICO INSTALADOR

RECOMENDACIONES AL TÉCNICO INSTALADOR

ANTES DE ACESSAR OS TERMINAIS, TODOS OS CIRCUITOS ALIMENTADORES DEVEM ESTAR DESLIGADOS!

ANTES DE ACCEDER A LOS TERMINALES, TODAS LAS PASTILLAS TERMOMAGNETICAS DEBEN ESTAR DESCONECTADAS!

LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES DESTES MANUAL ANTES DE INSTALAR E/OU UTILIZAR ESTE EQUIPAMENTO.

- Este produto está de acordo com a norma ABNT NBR IEC 60335-2-76 que regulamenta a fabricação de eletrificadores de cerca.
- Nunca instale o eletrificador, cabos ou a cerca eletrificada em locais onde existam condições especialmente perigosas tais como, na presença de corrosivos, atmosfera explosiva (com presença de gases), líquidos inflamáveis, etc.
- A fiação fixa para alimentação 127 - 220 Vac do equipamento deve possuir um interruptor de segurança ou dispositivo semelhante como, por exemplo, um disjuntor. Tal dispositivo deve permitir o desligamento da rede elétrica, sem a necessidade de se abrir o gabinete do equipamento, além de proteger a instalação contra eventuais curtos na entrada de alimentação.
- Este equipamento deve ser fixado a uma parede rígida ou construção similar, de maneira que o usuário não possa alterar seu posicionamento sem o auxílio de ferramentas. Não instale a central em superfícies de madeira ou materiais que favoreçam a propagação de chamas, em caso de curto na fiação ou no equipamento. Veja neste manual o diagrama de fixação.
- Utilize preferencialmente bateria 12V/4Ah ou 7Ah recarregável, exclusivamente as do tipo gel-selada e com tensão de flutuação ("stand by") de 13,5 ~ 13,8 V, enquanto não ligado à rede elétrica e durante a carga, a bateria recarregável, deve ser colocada em locais ventilados.
- Este equipamento nunca deve ser aberto, programado ou manuseado pelo usuário final. Sempre que houver necessidade de reparo, reprogramação ou instalação, um técnico especializado deverá ser contratado.
- Procedimento de instalação e fixação de cabos e acessórios, altura mínima da cerca e distância entre placas de advertência são recomendações, baseadas em nossa experiência de mercado como fabricantes. Estas orientações devem ser seguidas sempre que possível.
- Verifique se existe alguma legislação local que regulamente este tipo de instalação. Se existir, ela deve ser cumprida em sua totalidade.
- Siga as recomendações deste manual quanto aos procedimentos de instalação e materiais a serem utilizados na execução da instalação.
- Em caso de defeito ou mau funcionamento, entre em contato com nosso departamento de suporte.
- Informe o usuário do sistema sobre o funcionamento e a periculosidade da cerca eletrificada e dos cuidados que o mesmo deve ter em seu manuseio.
- Solicite ao usuário que o mesmo permita a empresa instaladora, sempre que esta julgar necessário, o acesso ao equipamento e aos componentes da cerca eletrificada para revisões técnicas periódicas.
- O usuário do sistema deverá informar aos seus vizinhos, as crianças e a todas as pessoas que tiverem acesso à área protegida sobre a finalidade da cerca e sua periculosidade.
- Informe ao usuário que este deverá desligar o equipamento antes de regar, podar plantas ou realizar qualquer outro tipo de manutenção, próxima à fiação da cerca.
- Sempre que houver dúvidas quanto ao funcionamento do equipamento, o usuário do sistema deve entrar em contato com uma empresa especializada.
- Informe ao usuário que vegetações ou objetos não devem tocar a fiação da cerca. Devem respeitar uma distância de 15cm dos fios. Caso seja necessário afastar algo da fiação, desligue antes a rede elétrica e também a bateria.
- Nunca interligue mais de uma central a uma mesma cerca a ser eletrificada.
- Entregue ao usuário o manual que acompanha o produto.
- Forneça ao usuário um descritivo completo de todo o sistema instalado e certifique-se de que o mesmo o compreendeu e que está apto para utilizar e/ou operar o sistema.
- A instalação da cerca eletrificada e deste equipamento devem ser realizadas de acordo com as determinações presentes na norma ABNT NBR IEC 60335-2-76.

Este equipamento é o que existe de mais moderno em equipamentos exclusivos para geração de choque para proteção perimetral. A fiação da cerca elétrica deverá ser instalada ao redor de toda a área que se deseja proteger.

A finalidade do eletrificador é emitir um choque não-letal que é chamado de choque de efeito moral, que possui alta voltagem e baixa amperagem. É pulsativo, não queima, não deixa marcas e não faz com que pessoas ou animais que nela toquem fiquem presas. O choque poderá causar sensação de dormência ou formigamento temporário na parte do corpo tocada.

A sensação do choque irá variar de acordo com o modo de isolamento que a pessoa estiver, ou seja, se ela está calçada ou não, se está com as mãos encostadas no muro ou ainda se está em uma escada condutora de corrente elétrica, etc.

Projetado para atender a NORMA ABNT NBR IEC 60335-2-76, este equipamento lhe garante maior segurança e durabilidade, além de respeitar seus direitos como consumidor.

Utilize a função choque para inibir a invasão ao perímetro protegido e o setor de alarme para proteger com sensores uma área específica. Esta central possui 1 setor de alarme sem fio, que será sempre ativado e desativado separadamente com a central.

Além disso, o equipamento possui entrada e alojamento para bateria que servirá como no-break, no caso de falta de energia elétrica.

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL ANTES DE INSTALAR Y/O UTILIZAR ESTE EQUIPO.

- Este producto está de acuerdo con la norma ABNT NBR IEC 60335-2-76 que regula la fabricación los electrificadores de cerca.
- Jamás instale el electrificador, cables o el cerco electrificada en lugares donde haya condiciones especialmente peligrosas, tales como, por ejemplo, presencia de corrosivos, atmósfera explosiva (con presencia de gases), líquidos inflamables, etc.
- El cableado jo para alimentación 127 - 220 Vac del equipo debe poseer un interruptor de seguridad o dispositivo semejante a un disyuntor. Ese

dispositivo debe permitir la desconexión de la red eléctrica, sin la necesidad de abrir la caja de equipos, además de proteger la instalación contra posibles cortos en la entrada de alimentación.

- Este equipo debe ser fijado a una pared rígida o de construcción semejante, de manera que el usuario no pueda cambiar su posicionamiento sin la ayuda de herramientas. Compruebe si existe alguna legislación local que regule este tipo de herramientas. No instale la central en superficies de madera o materiales que favorezcan la propagación de fuego, en caso de corto en el cableado o en el equipo. Vea en este manual el diagrama de fijación.

- Utilice preferiblemente batería 12V/4Ah o 7Ah recargable, exclusivamente las del tipo gel-sellada y con tensión de rotación ("standby") de 13,5 ~ 13,8 V, mientras no conectado a la red eléctrica y durante la carga, la batería recargable debe quedarse en lugares ventilados.

- Este equipo jamás puede ser abierto, programado o manejado por el usuario. Siempre que haya la necesidad de reparación, reprogramación o instalación, un técnico especializado deberá ser contratado.

- Procedimiento de instalación y fijación de cables y accesorios, altura mínima del cerco y distancia entre carteles de advertencia son recomendaciones, basadas en nuestra experiencia comercial como fabricantes. Estas orientaciones deben ser seguidas siempre que posible.

- Compruebe si existe alguna legislación local que regule este tipo de instalación. Caso haya, ella debe ser cumplida en su totalidad.

- Siga las recomendaciones de este manual cuanto a los procedimientos de instalación y materiales para uso en la ejecución de la instalación.

- Si hay defectos o mal funcionamiento, entre en contacto con nuestro departamento de soporte.

- Informe al usuario del sistema sobre el funcionamiento y la peligrosidad del cerco electrificado y de las precauciones que el mismo debe tener en su manejo.

- Solicite el mismo usuario que lo mismo permita a la empresa instaladora, siempre que esta juzgar necesario, el acceso al equipo y a los componentes del cerco electrificado para revisiones técnicas periódicas.

- El usuario del sistema deberá informar sus vecinos, niños y todas las personas que tienen acceso a la zona protegida sobre la funcionalidad del cerco y su peligrosidad.

- Informe al usuario que este deberá desconectar el equipo antes de regar, podar plantas o realizar cualquier otro tipo de mantenimiento, próximo al cableado del cerco.

- Siempre que haya dudas cuanto al funcionamiento del equipo, el usuario del sistema debe contactar una empresa especializada.

- Informe al usuario que vegetaciones u objetos no deben tocar el cableado del cerco. Deben respetar una distancia de 15cm de los cables. Si necesario, apartar algo del cableado, apague antes la red eléctrica y también la batería.

- Jamás interconecte más de una central. Una central a un mismo cerco que será electrificado

- Dale al usuario el manual del usuario que acompaña el producto.

- Provea al usuario un descriptivo completo de todo el sistema instalado y asegúrese de que el mismo lo comprendió y es capaz de utilizar y/o operar el sistema.

- La instalación del cerco eléctrico y de este equipo deben ser realizadas de acuerdo con las determinaciones presentes en la norma ABNT NBR IEC 60335-2-76. Este equipo es lo que existe de más moderno en equipos exclusivos para generación de shock y protección perimetral. El cableado de del cerco eléctrico deberá ser instalado alrededor de toda la zona en la cual se desea hacer la protección.

La finalidad del electrificador es emitir un shock no letal que es llamado de shock de efecto moral que posee alta tensión y baja amperaje.

Es pulsante, no quema, no deja huella y no hace con que personas o animales que en ella toquen, se queden pegados El shock puede causar sensación de adormecimiento u hormigueo temporal en la parte del cuerpo tocada.

La sensación de shock va a cambiar de acuerdo con la manera de aislamiento que la persona está, o sea, si ella está calzada o no, si está con las manos junto al muro, o aún, si está en una escalera conductora de corriente eléctrica, etc.

Proyectado para atender la NORMA ABNT NBR IEC 60335-2-76, este equipo garantiza mayor seguridad y durabilidad, además de respetar sus derechos como consumidor. Utilice la función shock para inhibir la invasión al perímetro protegido y el sector de alarma para proteger con sensores una zona específica. Esta central posee 1 sector de alarma inalámbrico, que será siempre activado y desactivado separadamente con la central. Además, el equipo posee entrada y alojamiento para batería que servirá como estabilizador (no break), en caso de falta de energía eléctrica.

INICIANDO A INSTALAÇÃO

INICIANDO LA INSTALACIÓN

INSTRUÇÃO PARA INSTALAÇÃO E CONEXÃO DE CERCAS ELÉTRICAS

As cercas elétricas de segurança e seus equipamentos auxiliares devem ser instalados, operados e mantidos de forma a minimizar o perigo às pessoas e reduzir o risco de pessoas que receberem o choque elétrico, a não ser que estas tentem atravessar a barreira física, ou estejam na área protegida sem autorização.

A construção de cercas elétricas de segurança em que seja provável o aprisionamento ou enrocamento acidental de pessoas deve ser evitada. Portões em cercas elétricas de segurança devem ser capazes de serem abertos sem que a pessoa receba um choque elétrico.

Uma cerca elétrica de segurança não deve ser energizada por dois eletrificadores distintos ou por circuitos de cerca independente do mesmo eletrificador.

Para quaisquer duas cercas elétricas de segurança separadas, cada uma energizada por um eletrificador à parte, sincronizadas de forma independente, a distância entre fios destas duas cercas elétricas de segurança deve ser de pelo menos 2,5m. Se este espaço for protegido, esta proteção deve ser efetuada por meio de material eletricamente não condutivo ou uma barreira metálica isolada. Este requisito não se aplica onde estes condutores energizados estiverem separados por uma barreira física que não tenha quaisquer aberturas maiores que 50 mm.

Arame farpado ou arame cortante não devem ser eletrificados por um eletrificador.

A distância entre qualquer eletrodo terra de cerca elétrica de segurança e outros sistemas de aterramento não deve ser inferior a 2m, exceto quando associado a uma malha de aterramento.

Para o aterramento é recomendado que a distância entre qualquer eletrodo terra da cerca elétrica de segurança e outros sistemas de aterramento seja de pelo menos 10 m.

Partes condutivas expostas de uma barreira física devem ser eficientemente aterradas.

Onde uma cerca elétrica e segurança passar abaixo de condutores de linha de energia elétrica sem isolamento, seu elemento metálico mais elevado deve ser eficientemente aterrado por uma distância não inferior a 5 m para ambos os lados do ponto de cruzamento.

Os condutores de conexão instalados por dentro de prédios devem ser eficientemente isolados das partes estruturais aterradas do prédio. Isto pode ser obtido utilizando-se um cabo isolante para alta tensão.

Os condutores de conexão instalados sob o solo devem ser colocados dentro de condutíveis de material isolante ou então um cabo isolante para alta tensão deve ser utilizado. Deve-se tomar cuidado para que se evitem danos aos condutores de conexão em função de rodas de veículos a pressionar o solo.

Os condutores de conexão não devem ser instalados no mesmo conduto que o cabeamento da rede elétrica, cabos de comunicação ou cabos de dados.

Os condutores de conexão de fios da cerca elétrica de segurança não devem passar sobre linhas de energia elétrica aéreas e/ou linhas de comunicação.

Cruzamento com linhas de energia elétrica aéreas devem ser evitados, sempre que possível. Se tal cruzamento não puder ser evitado, ele deve ser feito abaixo da linha de energia elétrica e o mais próximo possível, de modo a se posicionar perpendicular à linha.

- Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança. Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

- Se os condutores de alta tensão e fios da cerca elétrica forem instalados próximos a linhas de energia elétrica aéreas, as distâncias de separação não devem ser inferiores àquelas indicadas na tabela BB.2 da norma NBR IEC 60335-2-76 (tabela mostrada a seguir).

INSTRUCCIÓN PARA LA INSTALACIÓN Y CONEXIÓN DE CERCOS ELECTRICOS

Los cercos electricos de seguridad y sus equipos auxiliares deben ser instalados, operados y mantenidos para reducir el peligro a las personas y reducir el riesgo de personas que reciben el shock eléctrico, al menos que estas intenten cruzar la barrera física, o estén en la zona protegida sin autorización. La construcción de cercos electricos de seguridad, en que sea probable el encierro o enroscadura accidental de personas debe ser evitada.

Portones deben ser capaces de abrirse sin que la persona reciba un cerco eléctrico.

Un cerco electrico de seguridad no debe ser energizado por dos electrificadores distintos o por cadena de cerco independiente del mismo electrificador. Para cualesquiera de los cercos electricos de seguridad separados, cada uno energizado por un electrificador aparte, independiente sincronizadas, la distancia entre cables de estos dos cerco eléctricos de seguridad, debe ser al menos 2,5m. Si este espacio se protege, esta protección debe ser efectuada por medio de material eléctricamente no conductivo o una barrera metálica aislada. Este requisito no se aplica donde estos conductores energizados están separados por una barrera física que no tenga cualesquiera aperturas mayores que 50 mm.

Alambre de púas o alambre cortante no deben ser electrificados por un electrificador.

La distancia entre cualquier electrodo tierra del cerco electrico de seguridad y otros sistemas de aterramiento no debe ser inferior a 2m, excepto cuando asociado la malla de aterramiento. Para el aterramiento es recomendado que la distancia entre cualquier electrodo tierra un cerco electrico de seguridad pase por debajo de los conductores de seguridad y otros sistemas de aterramiento, sea al menos 10 m.

Partes condutivas expuestas de barrera física deben ser eficientemente aterradas. Donde un cerco electrico de seguridad pase por debajo de los conductores de línea de energía eléctrica sin aislamiento, su elemento metálico más elevado debe ser e cientemente aterrado por una distancia no inferior a 5 m para ambos los lados del punto de intersección.

Los conductores de conexión instalados por dentro de edificios deben ser eficientemente aislados de las partes estructurales aterradas del edificio. Esto puede ser obtenido utilizando un cable aislante para alta tensión. Los conductores de conexión instalados bajo el suelo deberán ser puestos dentro de conductos de material aislante o entonces un cable aislante para alta tensión debe ser utilizado. Hay que tomar cuidado para evitaren daños a los conductores de conexión en función de ruedas de vehiculos a presionar el suelo.

Los conductores de conexión no deben ser instalados en el mismo conducto que el cableado de la red eléctrica, cables de comunicación o cables de datos.

Los conductores de conexión del cerco eléctrico no deben pasar sobre líneas de energía eléctrica aéreas y/o líneas de comunicación. Intersección con líneas de energía eléctrica aéreas se deben evitar siempre que posible. Si esta intersección no puede ser evitada, debe ser hecha abajo de la línea de energía eléctrica lo más próximo posible, que tome posición perpendicular a la línea.

- Este aparato no está destinado al manejo por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia y conocimiento, excepto que tengan recibido instrucciones referentes a la utilización del aparato, o estén bajo la supervisión de una persona responsable por su seguridad. Se recomienda que los niños sean vigilados para asegurar que ellos no estén jugando con el aparato.

- Si los conductores de alta tensión e hilos de la cerca eléctrica se instalan, no deben ser inferiores a las indicadas en la tabla BB.2 de la norma NBR IEC 60335-2-76 (siguiente tabla).

Tensão da linha de Energia <i>Tensión de Energia</i>	Distância de Separação (m) <i>Distancia de Separación</i>
Elétrica (V) ≤ 1000	3
> 1000 e ≤ 33000	4
>33000	8

Se condutores de conexão e fios da cerca elétrica de segurança forem instalados próximos a linhas de energia elétrica aéreas, a altura destes em relação ao solo não deve exceder 3m. Esta altura se aplica a qualquer lado da proteção ortogonal dos condutores mais externos da linha de energia elétrica na superfície do solo, para uma distância de: 2m para linhas de energia elétrica operando a uma tensão nominal não excedendo 1000 V.

Um espaçamento de 2,5m deve ser mantido entre condutores não isolados ou condutores de conexão não isolados de cerca elétrica de segurança energizados por eletrificadores distintos. Este espalamento pode ser menor, onde condutores ou condutores de conexão cobertos por capas isolantes consistam em cabos com isolamento para pelo menos 10 kV.

Uma distância vertical não inferior a 2m deve ser mantida entre condutores energizados por pulsos por eletrificadores distintos.

Qualquer parte de uma cerca elétrica de segurança instalada ao longo de uma via pública ou rodovia deve ser identificada a intervalos regulares, por meio de placas de advertência fixadas firmemente às hastes de sustentação da cerca, ou firmemente presa aos fios da cerca.

A inscrição deve ser identificada de modo legível e durável, inserida em ambos os lados da placa de advertência e possuindo uma altura de pelo menos 25mm

-Cada lado das cercas de segurança elétricas deve ser identificado por placas de advertência, instaladas em espaços regulares. Estas placas devem ser de pelo menos 100mm x 200mm, ter o fundo amarelo e a seguinte inscrição em ambos os lados:

"CUIDADO: CERCA ELÉTRICA"



-As placas de advertência devem ser legíveis a partir da área protegida e da área de acesso público.

- Cada lado da cerca elétrica de segurança deve ter pelo menos uma placa de advertência.

- As placas de advertência devem ser instaladas em cada portão, cada ponto de acesso, intervalos não excedendo 10 m, adjacentes a cada sinal relacionado a perigos químicos para informação relativa aos serviços de emergência.

- Deve-se assegurar que todos os equipamentos auxiliares alimentados pela rede elétrica, conectados ao circuito da cerca elétrica de segurança, possuam um grau de isolamento entre o circuito da cerca e a rede elétrica equivalente àquele atribuído ao eletrificador.

- A fiação da rede elétrica não deve utilizar os mesmos condutos utilizados pelos cabos de sinais associados à instalação da cerca elétrica de segurança.

- Proteção contra intempéries deve ser fornecida para equipamentos auxiliares, exceto se este equipamento estiver certificado pelo fabricante como sendo adequado para uso em ambientes externos e possuir uma classe mínima de proteção IPX4.

- Este equipamento deve ser instalado apenas por técnico especializado.

- Antes de realizar manutenção ou vistorias no sistema, desligue a rede elétrica e a bateria do produto.

- Recomenda-se que uma cerca elétrica de segurança seja instalada de forma que, sob condições normais de operação, pessoas estejam protegidas contra o contato acidental com condutores energizados por pulsos.

- Recomenda-se que os condutores de cerca elétrica não sejam montados sobre um suporte utilizado para quaisquer linha de energia elétrica aéreas.

- Recomenda-se que os condutores de uma cerca elétrica não sejam energizados, a menos que todas as pessoas autorizadas que se encontram dentro da área protegida ou que a acessam tenham sido informadas da localização da cerca.

-Nunca instale este equipamento em estruturas que propaguem chamas, devido ao risco de curto na fiação ou no produto.

- Em casos de dúvidas, sempre entre em contato com nosso departamento de suporte.

- O cabo alimentador deve ser ligado à rede elétrica através de um plug acessível ao usuário, para que ele possa desligar a eletricidade a qualquer momento.

- Se algum cabo ou fio de alimentação estiver partido ou danificado, ele deve ser substituído pelo agente instalador ou profissional qualificado, a fim de evitar riscos.

- BATERIA: Para instalar ou substituir a bateria da central é obrigatório que o choque seja desativado pelo controle remoto, chave liga/desliga ou outros acessórios instalados para esta finalidade. Desligue também o disjuntor ou o dispositivo semelhante instalado para desativar a rede elétrica da central. Somente após garantir que a central está totalmente inativa e sem eletricidade, abra a tampa da central soltando o parafuso localizado na parte frontal. Instale ou substitua a bateria, fechando e parafusando a tampa novamente ao terminar. Estando a tampa novamente fechada e parafusada, a rede elétrica pode ser novamente ligada.

- Nunca utilize os cabos de bateria para testar a centelha da saída de alta tensão!

Após efetuar todo o processo de instalação, ligar o eletrificador e após a bateria estar carregada, efetuar o teste de nobreak desligando a rede (disjuntor) e verificar se houve alguma anormalidade no sistema.

Si se instalan conductores de conexión y alambres de vallas eléctricas de seguridad cerca de líneas eléctricas aéreas, su altura desde el suelo no debe exceder los 3 m. Esta altura se aplica a ambos lados de la protección ortogonal de los conductores más exteriores de la línea eléctrica en la superficie del suelo, en una distancia de: 2 m para líneas eléctricas que funcionen a una tensión nominal no superior a 1000 V.

Se debe mantener un espacio de 2,5 m entre los conductores no aislados o los conductores de conexión no aislados de la cerca eléctrica de seguridad energizada por energizadores distintos. Este espaciamento puede ser menor, cuando los conductores de conexión o los conductores cubiertos por cubiertas aislantes consisten en cables con aislamiento de al menos 10 kV.

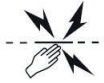
Se debe mantener una distancia vertical no menor de 2 m entre conductores energizados por pulsos de diferentes electrificadores.

Cualquier parte de una cerca eléctrica de seguridad instalada a lo largo de un camino o carretera pública debe identificarse a intervalos regulares por medio de señales de advertencia firmemente sujetas a las varillas de soporte de la cerca o bien sujetas a los alambres de la cerca.

La inscripción debe estar identificada de forma legible y duradera, insertada a ambos lados de la señal de advertencia y tener una altura de al menos 25 mm.

-Cada lado de las cercas eléctricas de seguridad debe estar identificado con señales de advertencia, instaladas a intervalos regulares. Estas placas deben tener un tamaño mínimo de 100 mm x 200 mm, tener un fondo amarillo y la siguiente inscripción en ambos lados:

"PELIGRO: CERCO ELÉCTRICO"



Los carteles de advertencia deberán ser legibles a partir de la zona protegida y de la zona de acceso público.

- Cada lado del cerco eléctrico de seguridad necesita tener al menos un cartel de advertencia.
- Instalados los carteles de advertencia en cada portón, cada punto de acceso, intervalos no excediendo 10 m, a cada señalización relacionada a los peligros químicos para información relativa a los servicios de emergencia.
- Se debe asegurar que todos los equipos auxiliares alimentados por la red eléctrica, conectados al circuito del cerco eléctrico de seguridad, posean un grado de aislamiento entre el circuito de la cerca y la red eléctrica equivalente a aquel asignado al electrificador.
- Se recomienda instalar una valla eléctrica de seguridad para que, en condiciones normales de funcionamiento, las personas estén protegidas contra contactos accidentales con conductores energizados por pulsos.
- Se recomienda que los conductores de cercas eléctricas no se monten en un soporte utilizado para líneas eléctricas aéreas.
- Se recomienda que los conductores de una cerca eléctrica no estén energizados a menos que todas las personas autorizadas dentro o accediendo al área protegida hayan sido informadas de la ubicación de la cerca.
- El cableado de la red eléctrica no puede utilizar los mismos conductores utilizados por los cables de señales asociados a la instalación del cerco eléctrico de seguridad.
- Protección contra intemperies debe ser proporcionada para equipos auxiliares, excepto si este equipo esté certificado por el fabricante, garantizando que sea adecuado para utilización en ambientes externos y poseer un grado mínimo de protección IPX4.
- Este equipo debe ser instalado únicamente por técnico especializado.

CONHECENDO O EQUIPAMENTO

CONOCIENDO EL EQUIPO

CAIXA PLÁSTICA

Esta caixa foi desenvolvida visando maior facilidade na instalação e melhor acabamento, além de possuir classe IP X4 de proteção contra entrada de água e alta imunidade à umidade. Nunca faça furos no gabinete, pois isso acarretará o fim da garantia além de permitir entrada de água no equipamento, colocando em risco a segurança do consumidor.

-Vale ressaltar que um equipamento eletrônico pode gerar calor, tornando-se um lugar chamativo para lagartixas e insetos, podendo assim ocasionar a queima do produto, além de curto na fiação. Portanto, é extremamente importante que o produto seja mantido fechado.

-Para abrir a caixa, basta soltar o parafuso localizado na tampa do equipamento. Ao terminar a instalação, sempre aperte novamente o parafuso para fazer a vedação da caixa. Utilizar o produto sem o parafuso ou aberto pode acarretar no fim da garantia do equipamento.

CAJA PLÁSTICA

Esta caja fue desarrollada, con vistas laterales para mayor facilidad en la instalación y mejor acabado, además de poseer nivel IP X4 de protección contra entrada de agua y alta inmunidad a la humedad. Jamás haga perforaciones en la caja, porque eso va a acarrear el fin de la garantía, además de permitir entrada de agua en el equipo, poniendo en riesgo la seguridad del consumidor.

-Es importante notar que un equipo electrónico puede generar calor, convirtiéndose en un lugar vistoso para lagartijas e insectos, trayendo riesgo de provocar la quema del producto, además de corto en el cableado. Por lo tanto, es extremadamente importante que el producto sea mantenido cerrado.

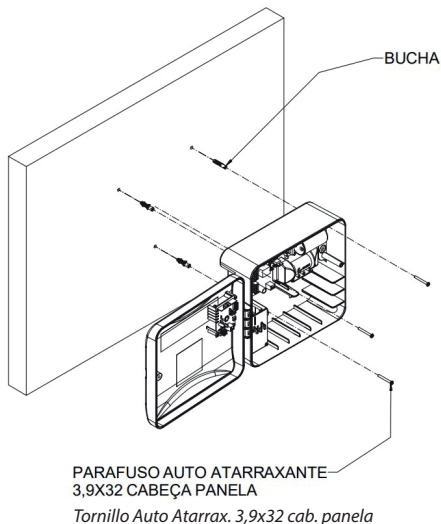
-Para abrir la caja, basta aflojar el tornillo ubicado en la tapa del equipo.

Al finalizar la instalación, vuelva a apretar siempre el tornillo para sellar la caja. Usar el producto sin el tornillo o abierto puede resultar en la finalización de la garantía del equipo.

OBSERVE O DIAGRAMA PARA FIXAÇÃO DO PRODUTO EM UMA PAREDE.

Observe el diagrama a seguir para la correcta instalacion del producto en la pared.

- Ao final da instalação, sempre pressione o parafuso novamente para fazer a junta da caixa
- Al concluir la instalación, siempre pulse nuevamente el tornillo para hacer la junta de la caja.



FIXANDO A CENTRAL

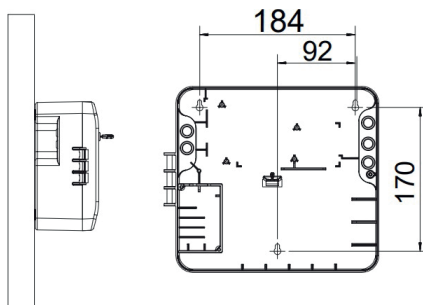
FIJANDO LA CENTRAL

Primeiramente fixe os parafusos e deixe-o com folga. Após passar todos os cabos e fios, aperte os parafusos, isso irá proporcionar maior facilidade de instalação.

- Este equipamento deve ser fixado a uma parede fixa ou construção similar, de maneira que o usuário não possa alterar seu posicionamento, sem o auxílio de ferramentas. Sempre instale o equipamento na posição vertical e nunca de cabeça para baixo ou na horizontal.

Primero fije los tornillos y déjelo suelto. Después de pasar todos los cables y alambres, apriete los tornillos. Esto facilitará la instalación.

- Este equipo deber ser fijado en una fija o construcción semejante, de manera que el usuario no pueda cambiar su posicionamiento, sin la ayuda de herramientas. Siempre instale el equipo en la posición vertical y jamás de cabeza abajo o en la horizontal.



-Nunca instale o equipamento em superfícies de madeira ou outras que favoreçam a propagação de chamas, em caso de curto na fiação ou no equipamento.

-Sempre que possível, este produto deve ser fixado em local protegido do sol, chuva e humidade. Procure sempre por locais discretos, porém, de fácil acesso, facilitando futuras vistorias periódicas de funcionamento.

-Nunca instale o eletrificador próximo a outros equipamentos eletrônicos, pois eles poderão sofrer interferências em seu funcionamento. Mínimo: 3 metros.

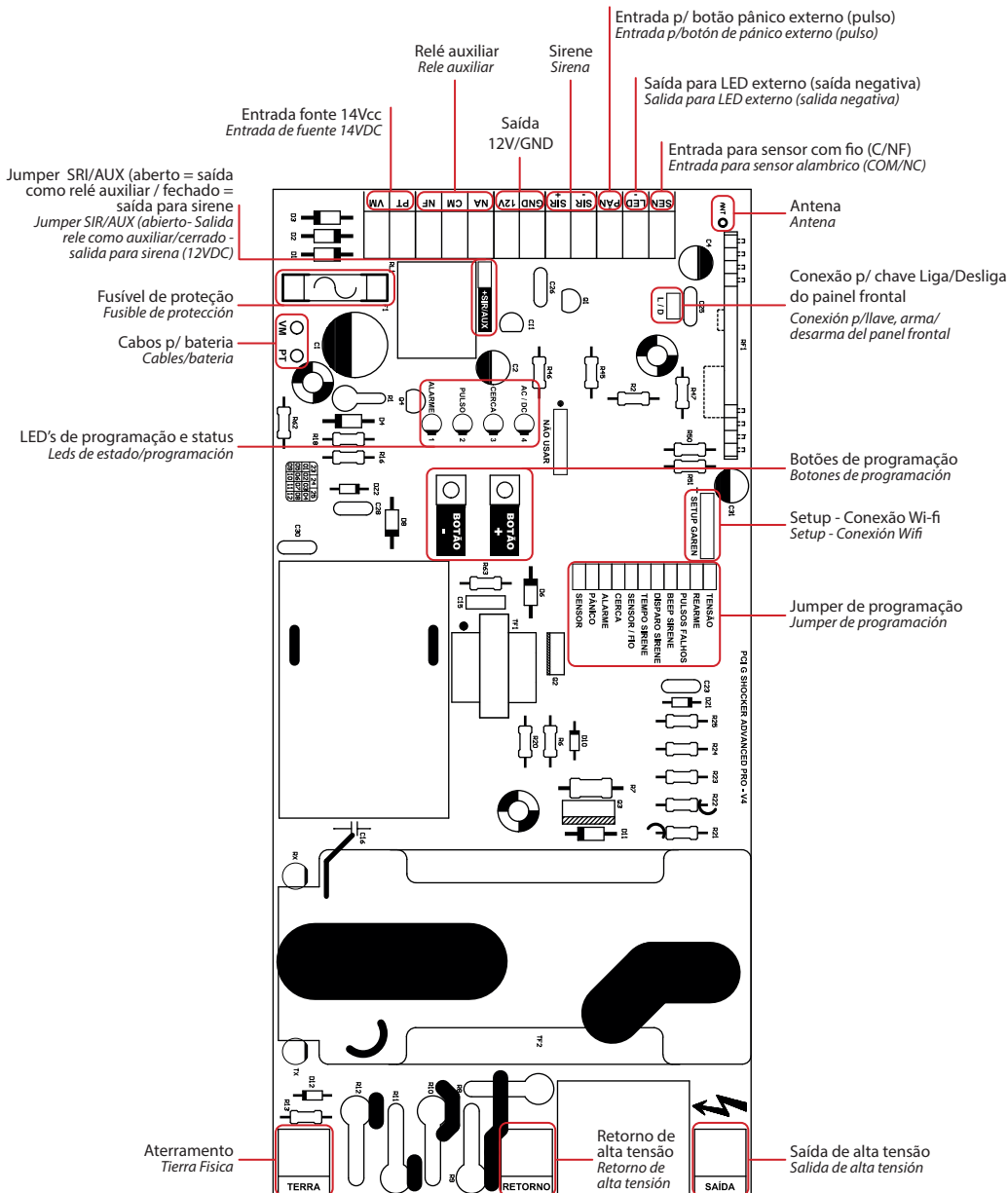
-Jamás instale el equipo en superficies de madera u otras que favorezcan la propagación de fuego, en caso de corto en el cableado o en el equipo.

-Siempre que posible, este producto debe ser fijado en lugar protegido del sol, lluvia y humedad. Busque siempre ponerlos en lugares discretos y de fácil acceso, para facilitar las futuras inspecciones periódicas de funcionamiento.

-Jamás instale el electrificador cerca de otros equipos electrónicos, pues ellos podrán sufrir interferencias en su funcionamiento. Mínimo: 3 metros.

CONHECENDO A PLACA DO ELETRIFICADOR

CONOCIENDO LA PLACA DEL ELECTRIFICADOR



ATERRAMENTO

ATERRAMIENTO

OBSERVAÇÕES IMPORTANTES:

O eletrificador de cerca SHOCKER tem um borne identificado como TERRA onde deve ser instalado o aterramento. Para melhor funcionamento e seguindo as normas vigentes, sugere-se a instalação de um aterramento INDEPENDENTE.

INSTALANDO O ATERRAMENTO:

1 - Escolha um local adequado, de preferência onde exista solo arável ou que possa receber umidade moderada (chuva/irrigação).

Porém, locais encharcados (beira de rio, lagoas, pântanos) não são indicados, pois as características do solo também influem na sua condutibilidade.

2 - O aterramento deve ser feito com hastes de aterramento de cobre (ou revestidas) com 2 metros de comprimento e 10mm de espessura (3/8").

3 - Enterre a haste no solo, na posição vertical, de modo que fique para fora do solo aproximadamente 10 centímetros.

4 - Fixe o cabo de aterramento à haste através de abraçadeira metálica ou conector metálico apropriado. Utilize sempre cabos de cobre com Ø diâmetro entre 3 e 6 milímetros, conectando-os no borne "TERRA".

NOTAS IMPORTANTES:

El electrificador de cerco SHOCKER tiene un terminal identificado como TIERRA donde debe ser instalado o conectado a tierra. Para su correcto funcionamiento y de acuerdo con la normativa vigente, se sugiere instalar una toma de tierra INDEPENDIENTE.

INSTALACIÓN O PUESTA A TIERRA:

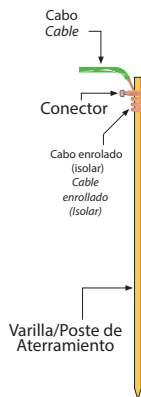
1 - La elección es un lugar adecuado, preferiblemente donde solo haya tierra cultivable o que tenga una cantidad moderada de agua (lluvia / riego).

Por tanto, los lugares inundados (riberas de ríos, lagunas, pantanos) no están indicados, pero las características de solo también influyen en su conducción.

2 - La puesta a tierra debe ser de vigas de puesta a tierra de cobre (o revestidas) con 2 metros de compresión y 10 mm de espesor (3/8").

3 - Enterrar en suelo, en posición vertical, de modo que solo mida unos 10 centímetros.

4 - Fije el cable de puesta a tierra incluso a través de un soporte metálico o conector metálico adecuado. Utilice siempre hilos de cobre con un diámetro de entre 3 y 6 milímetros, conectando el terminal "TERRA".



NÃO CONECTE ESTE APARELHO A EQUIPAMENTOS ALIMENTADOS PELA REDE ELÉTRICA.

NO CONECTE ESTE DISPOSITIVO A EQUIPOS ALIMENTADOS POR LA RED.

FUNCIONAMENTO DOS CONECTORES

FUNCIONAMIENTO DOS CONECTORES



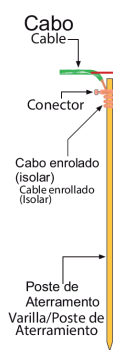
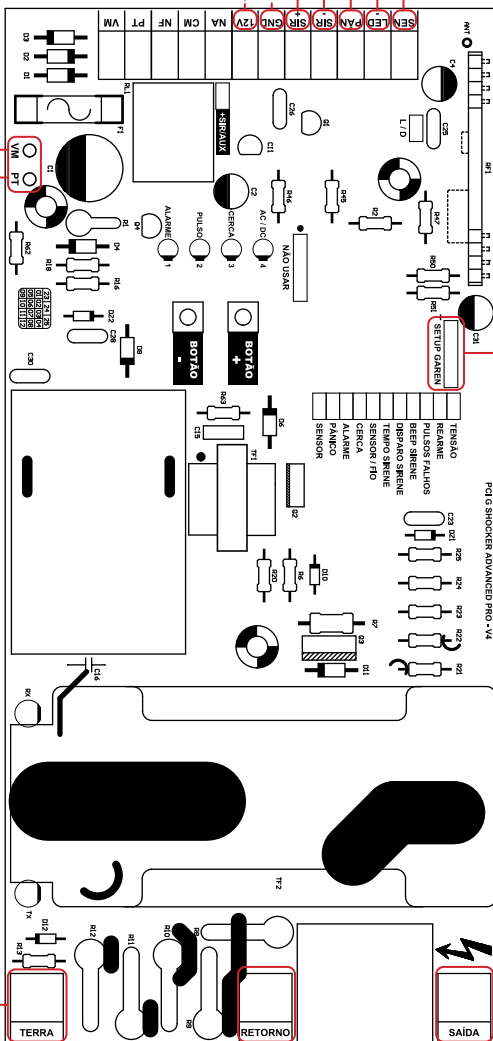
OBS: Para a conexão de sirene com corrente superior a 300mA, obrigatório uso de bateria.

Jumper + SIR/AUX fechado: habilita sirene e os bornes "SIR+" e "SIR-" devem ser conectados à sirene (SIR + = positivo sirene e SIR - = negativo sirene).

Jumper + SIR/AUX aberto: Desabilita sirene e habilita a saída auxiliar para conexão com sistemas de alarme ou monitoramento.

NOTA: Para conectar una sirena con una corriente superior a 300mA es obligatorio el uso de una batería.

Jumper + SIR/AUX cerrado: habilita la sirena y a la sirena se deben conectar los terminales "SIR+" y "SIR-" (SIR + = sirena positiva y SIR - = sirena negativa). Jumper + SIR/AUX abierto: Desactiva la sirena y habilita la salida auxiliar para conexión a sistemas de alarma o monitoreo.



PROGRAMAÇÃO DAS FUNÇÕES DA CENTRAL G SHOCKER ADVANCE PRO

PROGRAMAÇÃO DAS FUNÇÕES DA CENTRAL G SHOCKER ADVANCE PRO

Para programar as funções, o eletrificador de cerca e o setor de alarme devem estar desligados.

Coloque o jumper na opção desejada.

Os led's acenderão correspondentes aos níveis de programação, indicando o último valor gravado na função selecionada.



Para alterar o valor do parâmetro dentro da função selecionada, pressione o "BOTÃO +" para aumentar ou o "BOTÃO -" para diminuir o valor do parâmetro.

Para programar las funciones se debe apagar el energizador de cerca y el sector de alarma.

Configure el puente en la opción deseada.

Los LED se encenderán correspondientes a los niveles de programación, indicando el último valor registrado en la función seleccionada.

Para cambiar el valor del parámetro dentro de la función seleccionada, presione el "BOTÓN +" para aumentar o el "BOTÓN-" para disminuir el valor del parámetro.

FUNÇÃO FUNCIONES	JUMPER JUMPER				
Tensão de choque <i>Tensión de Salida</i>	Tensão	10000Vpp	12000Vpp	14000Vpp	16000Vpp
Rearme automático <i>Rearme automático</i>	Rearme	Desabilitado	Habilitado	X	X
Pulsos falhos <i>Pulsos falsos</i>	Pulsos falhos	3 pulsos	6 pulsos	9 pulsos	12 pulsos
Beep de sirene <i>Beep de sirena</i>	Beep sirene	Desabilitado	Habilitado	X	X
Disparo sirene <i>Modo de disparo sirena</i>	Disparo sirene	Disparo cíclico	Disparo contínuo	X	X
Tempo de sirene <i>Tiempo de sirena</i>	Tempo de sirene	1 minuto	2 minutos	3 minutos	4 minutos
Sensor com fio <i>Sensor alambrico</i>	Sensor/fio	Desabilitado	Habilitado	X	X

TENSÃO - Essa opção é responsável por configurar o nível de tensão de choque que pode variar de 10000 à 20000Vpp.

Padrão de fábrica: Nível 2 (12000Vpp).

VOLTAJE - Esta opción se encarga de configurar el nivel de voltaje de descarga, el cual puede variar de 10000 a 20000Vpp.

Valor predeterminado de fábrica: Nível 2 (12000Vpp).

REARME - Essa opção é responsável por habilitar/desabilitar o rearme automático do equipamento caso seja violado.

Padrão de fábrica: Nível 1 (desabilitado).

RESET - Esta opción se encarga de habilitar/deshabilitar el reset automático del equipo en caso de manipulación.

Valor predeterminado de fábrica: Nível 1 (deshabilitado).

PULSOS FALHOS - Essa opção é responsável por configurar a quantidade de pulsos que o circuito de retorno do eletrificador precisa deixar de identificar na sequência para sinalizar que a cerca foi violada.

Padrão de fábrica: Nível 2 (6 pulsos).

PULSOS FALLADOS: esta opción es responsable de configurar la cantidad de pulsos que el circuito de retorno del energizador debe no identificar en secuencia para señalar que se ha traspasado la cerca.

Valor predeterminado de fábrica: Nível 2 (6 pulsos).

BEEP SIRENE - Essa opção é responsável por habilitar/desabilitar o beep de sirene (relé) ao armar ou desarmar o equipamento.

Padrão de fábrica: Nível 2 (habilitado).

BIP DE SIRENA - Esta opción se encarga de habilitar/deshabilitar el bip de sirena (relé) al momento de armar o desarmar el equipo.

Valor predeterminado de fábrica: Nível 2 (habilitado).

DISPARO SIRENE - Essa opção é responsável por alterar o tipo de disparo da sirene quando o equipamento for violado, podendo ser contínuo (a sirene só é desligada quando o sistema for desarmado) ou cíclico (permanecendo ligada pelo TEMPO DE SIRENE e desligada pelo TEMPO DE SIRENE, repetindo esse ciclo até o sistema ser desarmado).

Padrão de fábrica: Nível 2 (contínuo).

DISPARO DE SIRENA - Esta opción se encarga de cambiar el tipo de disparo de la sirena cuando el equipo es manipulado, el cual puede ser continuo (la sirena solo se apaga cuando el sistema está desarmado) o cíclico (permaneciendo encendida por el TIEMPO DE SIRENA y apagada por SIR TIME SIREN, repitiendo este ciclo hasta que el sistema sea desarmado).

Valor predeterminado de fábrica: Nível 2 (contínuo).

TEMPO DE SIRENE - Essa opção é responsável por configurar o tempo em que a sirene fica em funcionamento quando habilitado o disparo de sirene cíclico.

Padrão de fábrica: Nível 2 (2 minutos).

TIEMPO DE SIRENA - Esta opción es responsable de configurar el tiempo durante el cual la sirena permanece en funcionamiento cuando el disparo cíclico de sirena está habilitado.

Valor predeterminado de fábrica: Nível 2 (2 minutos).

SENSOR/FIO - Essa opção é responsável por habilitar/desabilitar a leitura do sensor de alarme com fio pela placa do eletrificador.

Padrão de fábrica: Nível 1 (desabilitado).

SENSOR/CABLE - Esta opción se encarga de habilitar/deshabilitar la lectura del sensor de alarma cableado por parte de la placa energizadora.

Valor predeterminado de fábrica: Nível 1 (desabilitado).

PROGRAMAÇÃO DO CONTROLE REMOTO E DO SENSOR SEM FIO

PROGRAMACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA Y DEL SENSOR INALÁMBRICO

- A programação do controle remoto e do sensor sem fio só pode ser feita com a cerca e o alarme desativados.

- Gravando um botão para a CERCA, o mesmo fica responsável por ligar/desligar o eletrificador. (Possível gravar 200 botões diferentes).

- Gravando um botão ALARME, o mesmo fica responsável por ligar/desligar o alarme. (Possível gravar 200 botões diferentes).

- Gravando um botão para PÂNICO, o mesmo fica responsável por ligar/desligar a sirene, desde que o equipamento esteja com a cerca e/ou alarme ligado(s). (Possível gravar 200 botões diferentes).

- Gravando um dispositivo para SENSOR, o mesmo fica responsável por sinalizar ao setor de alarme que algo foi detectado por ele, enviando assim comando para a central identificando que o local foi invadido. (Possível gravar 200 dispositivos diferentes).

GRAVAR

Para gravar na memória um botão do controle ou sensor, feche a opção na qual deseja dentre as 4 disponíveis: CERCA, ALARME, PÂNICO ou SENSOR (os 4 led's piscam de forma sequencial indicando que foi adentrado ao modo de programação); em seguida o "LED 1" acende aguardando o recebimento de um código válido.

Pressione o botão do controle ou sensor a ser gravado, o "LED 1" pisca indicando que o código é válido, com o "LED 1" piscando pressione o "BOTÃO +" da central. Caso seja gravado, os 4 led's piscam simultaneamente indicando que foi gravado corretamente. Após gravado, remover o jumper de programação, os 4 led's piscam de forma sequencial indicando que saiu do modo de configuração.

APAGAR

Para apagar dispositivos gravados, feche a opção na qual deseja apagar todos os dispositivos gravados dentro da função: CERCA, ALARME, PÂNICO ou SENSOR (os 4 led's piscam de forma sequencial indicando que foi adentrado ao modo de programação); pressione o "BOTÃO -", os 4 led's piscam de forma sequencial duas vezes, indicando que os dispositivos referentes a opção desejada foram apagados. Após excluído, remover o jumper de programação, os 4 led's piscam de forma sequencial indicando que saiu do modo de configuração.

- La programación del mando a distancia y del sensor inalámbrico sólo se puede realizar con la valla y la alarma desactivadas.

- Al grabar un botón para el CERCA, este se encarga de encender/apagar el energizador. (Es posible grabar 200 botones diferentes).

- Al grabar un botón de ALARMA, este se encarga de encender/apagar la alarma. (Es posible grabar 200 botones diferentes).

- Al grabar un botón de PÁNICO, este se encarga de encender/apagar la sirena, siempre y cuando el equipo tenga la valla y/o alarma encendida. (Es posible grabar 200 botones diferentes).

- Al grabar un dispositivo por SENSOR, este se encarga de señalar al sector de alarma que algo ha sido detectado por él, enviando así un comando a la unidad de control identificando que el lugar ha sido invadido. (Posible grabar 200 dispositivos diferentes).

PARA REGISTRAR

Para grabar un botón de control o sensor en memoria, cierre la opción que desee de las 4 disponibles: CERCA, ALARMA, PÁNICO o SENSOR (los 4 LED parpadean secuencialmente indicando que ha entrado en modo programación); luego se enciende el "LED 1" esperando que se reciba un código válido.

Presione el botón de control o sensor a grabar, el "LED 1" parpadea indicando que el código es válido, con el "LED 1" parpadeando presione el "BOTÓN +" en

la unidad de control. Si está grabado, los 4 LED parpadean simultáneamente indicando que se grabó correctamente. Después de grabar, retire el jumper de programación, los 4 LED parpadean secuencialmente indicando que ha salido del modo de configuración.

APAGAR

Para eliminar dispositivos grabados, cierre la opción en la que desea eliminar todos los dispositivos registrados dentro de la función: CERCA, ALARMA, PÁNICO o SENSOR (los 4 LED parpadean secuencialmente indicando que ha entrado en modo de programación); presione el "BOTÓN -"; los 4 LED parpadean secuencialmente dos veces, indicando que se han apagado los dispositivos correspondientes a la opción deseada. Luego de borrar, retire el jumper de programación, los 4 LED parpadean secuencialmente indicando que ha salido del modo de configuración.

CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO

CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO

- Caso haya disparo da sirene, seja por cerca rompida ou setor de alarme violado, é possível desarmar separadamente pressionando o botão referente à função em que o botão do controle foi gravado ou através da chave localizada no painel frontal, porém dessa forma, todo o equipamento é desligado; sendo necessário ligar a função desejada novamente.
 - Para habilitar a função pánico e ligar a saída de sirene (relé), é necessário que ou o eletrificador de cerca e/ou o alarme estejam habilitados. Depois de habilitado a função de pánico, só é possível ligar/desligar o eletrificador de cerca ou o setor de alarme com a função de pánico desabilitada.
 - A chave localizada no painel frontal do equipamento controla todo o equipamento, ela liga simultaneamente o eletrificador de cerca e o setor de alarme, sendo assim impossível de ligar/desligar separadamente através do controle remoto o eletrificador ou setor de alarme durante o funcionamento normal.
 - Caso a chave localizada no painel frontal tenha sido ligada, e a cerca ou o setor de alarme tenha sido violado, é possível desativar a saída de sirene através do controle remoto.
 - Durante o funcionamento do equipamento através do modo de bateria, caso a tensão da bateria fique menor que 10,5V, o equipamento desliga e volta ao seu funcionamento normal assim que a tensão de alimentação retornar.
 - A placa de controle possui uma saída para led externo que pisca simultaneamente juntamente com o led pulso do painel do eletrificador.
 - Com a opção de rearme automático habilitado, caso a cerca seja violada, a saída para sirene (relé) é acionada e a saída de alta tensão deixa de enviar pulsos pelo tempo configurado na opção TEMPO DE SIRENE, voltando a enviar pulsos assim que contado esse tempo, e assim sucessivamente. O equipamento só desliga a saída para sirene (relé) quando o equipamento for desarmado.
 - Caso o setor de alarme seja violado pelo sensor com ou sem fio, a saída para sirene (relé) é acionada. O equipamento só desliga a saída para sirene (relé) quando o equipamento for desarmado.
 - Com a opção de rearme automático habilitado, caso a cerca seja violada, a saída para sirene (relé) é acionada e a saída de alta tensão continua enviando pulsos, caso os pulsos (a quantidade de pulsos que o eletrificador precisa identificar para que o sistema possa ser rearmado) segue a quantidade de pulsos configurado na opção de PULSOS FALHOS) sejam identificados pelo circuito de retorno, a saída para sirene (relé) desliga e o equipamento mantém seu ciclo de funcionamento normal.
 - Caso o setor de alarme seja violado pelo sensor sem fio, a saída para sirene (relé) é acionada. O equipamento só desliga a saída para sirene (relé) quando o equipamento for desarmado.
 - Caso o setor de alarme seja violado pelo sensor sem fio, enquanto o sensor estiver detectando, a saída para sirene (relé) fica acionada, desligando assim que o sensor deixar de identificar mantendo assim seu ciclo de funcionamento normal.
-
- Si la sirena se activa, ya sea por una valla rota o un sector de alarma violado, es posible desarmarla por separado presionando el botón correspondiente a la función en la que se registró el botón de control o utilizando la tecla ubicada en el panel frontal, sin embargo de esta manera se apaga todo el equipo; es necesario volver a activar la función deseada.
 - Para habilitar la función de pánico y encender la salida de sirena (relé), se debe habilitar el energizador de cerca y/o la alarma. Después de habilitar la función de pánico, sólo es posible encender/apagar el energizador de cerca o el sector de alarma con la función de pánico deshabilitada.
 - La llave ubicada en el panel frontal del equipo controla todo el equipo, enciende simultáneamente el energizador de cerca y el sector de alarma, imposibilitando el encendido/apagado por separado del energizador o sector de alarma mediante el control remoto durante el funcionamiento normal.
 - Si se ha encendido la llave ubicada en el panel frontal y se ha traspasado el cerco o sector de alarma, es posible desactivar la salida de sirena mediante el control remoto.
 - Mientras el equipo está funcionando en modo batería, si la tensión de la batería cae por debajo de 10,5V, el equipo se apaga y vuelve al funcionamiento normal en cuanto vuelve la tensión de alimentación.
 - El tablero de control tiene salida para un LED externo que parpadea simultáneamente con el LED de pulso en el panel energizador.
 - Con la opción de reset automático habilitada, si se traspasa la valla, la salida de sirena (relé) se activa y la salida de alto voltaje deja de enviar pulsos por el tiempo configurado en la opción TIEMPO DE SIRENA, volviendo a enviar pulsos tan pronto como cuenta. esta vez, y así sucesivamente. El equipo sólo apaga la salida de sirena (relé) cuando el equipo está desarmado.
 - Si el sector de alarma es violado por el sensor cableado o inalámbrico, se activa la salida de sirena (relé). El equipo sólo apaga la salida de sirena (relé) cuando el equipo está desarmado.
 - Con la opción de reinicio automático habilitada, si se traspasa la cerca, se activa la salida de sirena (relé) y la salida de alto voltaje continúa enviando pulsos, si los pulsos (el número de pulsos que el energizador necesita identificar para que el sistema pueda resetearse siguiendo el número de pulsos configurado en la opción IMPULSOS DE FALLA) son identificados por el circuito de retorno, la salida de sirena (relé) se apaga y el equipo mantiene su ciclo normal de operación.
 - Si el sector de alarma es violado por el sensor inalámbrico, se activa la salida de sirena (relé). El equipo sólo apaga la salida de sirena (relé) cuando el equipo está desarmado.
 - Si el sector de alarma es vulnerable por el sensor inalámbrico, mientras el sensor está detectando, se activa la salida de sirena (relé), apagándose tan pronto como el sensor deja de identificar, manteniendo así su ciclo normal de funcionamiento.

PADRÃO DE FÁBRICA

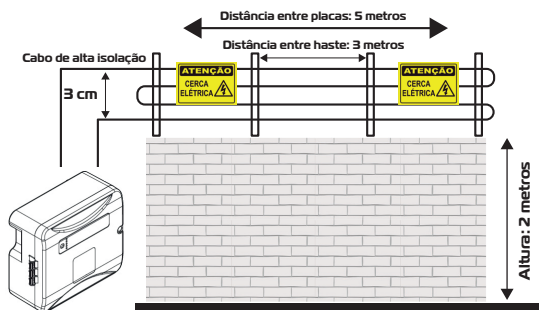
CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

- Para retornar a central aos ajustes de fábrica é necessário que a central esteja energizada e que o eletrificador da cerca e o alarme estejam desativados. Em seguida, pressione e segure o "BOTÃO -" até que os LEDs pisquem sequencialmente 2 vezes, indicando que todas as configurações foram redefinidas para as configurações de fábrica e todos os dispositivos foram excluídos da memória. Caso o GAREN SETUP esteja conectado à central e vinculado a um celular, o aplicativo também será excluído e ficará disponível para uma nova conexão.

- Para devolver la unidad de control a la configuración de fábrica, la unidad de control debe estar energizada y el energizador de cerca y la alarma deben estar desactivados. Luego presione y mantenga presionado el "BOTÓN -" hasta que los LED parpadeen secuencialmente 2 veces, lo que indica que todas las configuraciones se han restablecido a la configuración de fábrica y todos los dispositivos se han eliminado de la memoria. Si GAREN SETUP está conectado al centro y vinculado a un teléfono celular, la aplicación también se eliminará y estará disponible para una nueva conexión.

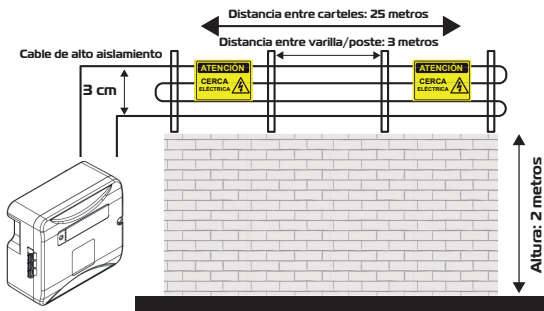
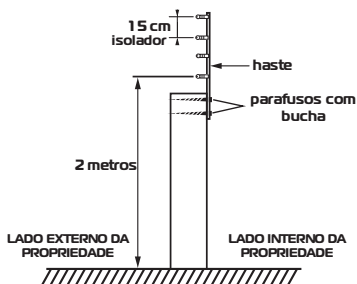
ENTRADA DOS CABOS DE ALTA TENSÃO, ATERRAMENTO E ACESSÓRIOS

ENTRADA DE LOS CABLES DE ALTA TENSIÓN, TIERRA FISICA Y A ACCESORIOS



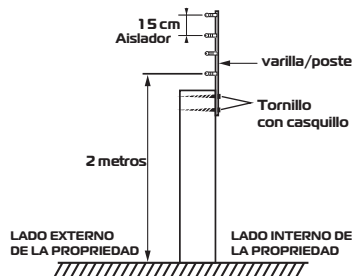
Nunca instale o eletrificador próximo a outros equipamentos: Mínimo de 3 metros
Máximo de 30 metros.

modelo	1200m	5000m
SHOCKER	$\geq 0,45$ mm	$\geq 0,6$ mm



Jamás instale el electrificador próximo a otros equipos. : Mínimo de 3 metros
Máximo de 30 metros.

modelo	1200m	5000m
SHOCKER	$\geq 0,45$ mm	$\geq 0,6$ mm



CONEXÃO WI-FI

CONECTIVIDAD WI-FI

REQUISITOS

- **GAREN SETUP**
- **Aplicativo G-SMART instalado em um smratphone**

PROCEDIMENTO

Após a conexão abra o aplicativo e clique em adicionar dispositivo.

OBSERVAÇÃO: O Garen Setup não acompanha o Eletrificador.

NOTA: Garen Setup no está incluida con el Electrificador.

Para reiniciar o GAREN SETUP é necessário realizar um reset de fábrica na configuração do eletrificador.

Para reiniciar GAREN SETUP es necesario realizar un reset de fabrica en la configuración del energizador.

REQUISITOS

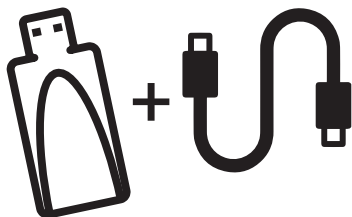
- **GAREN SETUP**
- **Aplicación G-SMART instalada en un smratphone**

PROCEDIMIENTO

Después de conectar, abra la aplicación y haga clic en agregar dispositivo

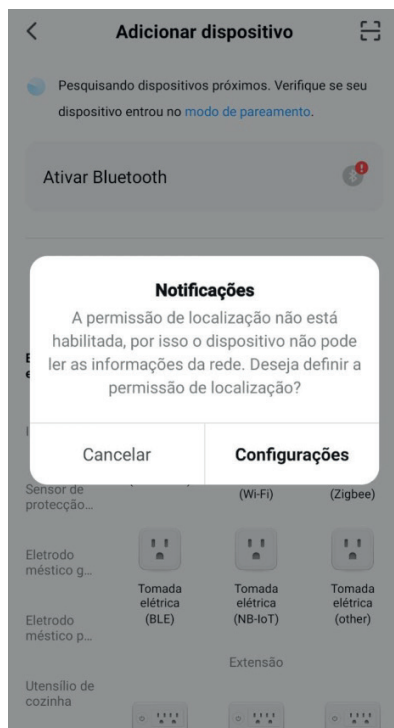
CONECTANDO O ELETRIFICADOR NO APLICATIVO

CONECTIVIDAD WI-FI



Conecte o Setup com a extensão USB na entrada destinada para essa finalidade.

Conectar el Setup con la extensión USB en la entrada destinada para este fin.



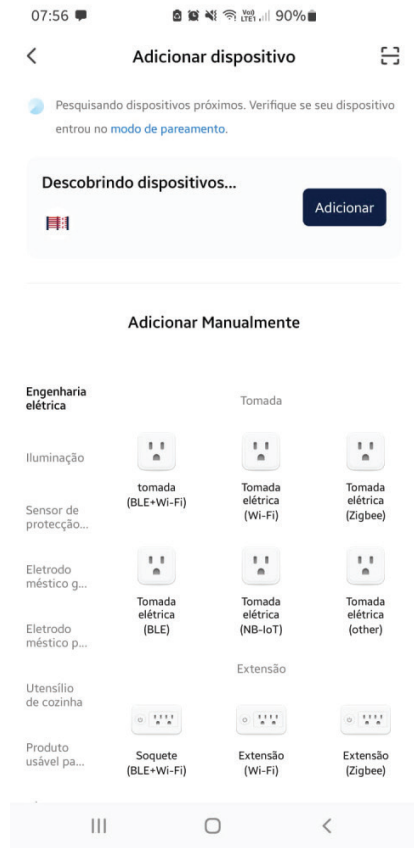
Clique em configurações e permita a localização.

Haga clic en configuración d permitir localización.



Certifique-se que a localização, Bluetooth e Wi-fi estão ativos em seu smartphone.

Asegúrese de que la ubicación, el Bluetooth y el wifi estén activos en su teléfono inteligente.



Após a pesquisa, seu novo Eletrificador irá aparecer para ser adicionado. Clique em adicionar.

Después de la búsqueda, aparecerá su nuevo Automator agregado. Haga clic en agregar.

Cancelar

Selecione o Wi-Fi e digite a senha

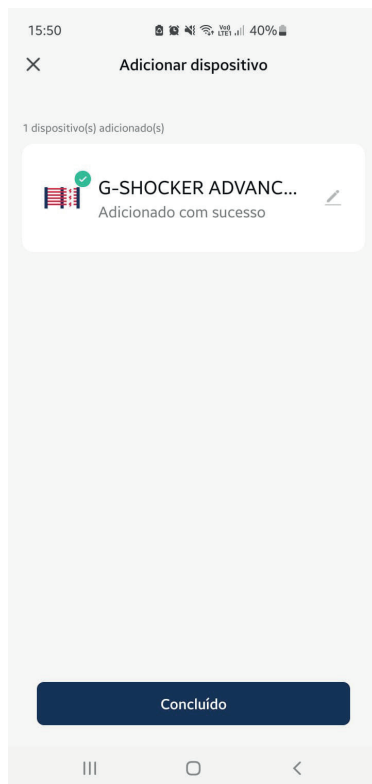
 AmbienteDeTeste 

Próximo

Preencha as informações a respeito da rede Wi-Fi que o Eletrificador ficará conectado (note que ela informará automaticamente o ID da rede que o smartphone está conectado, caso seja outra rede poderá ser buscada clicando no botão). Depois de inserir corretamente nome e senha da rede, clicar no botão próximo.

Complete la información sobre la red Wi-Fi a la que se conectará la automatización (tenga en cuenta que automáticamente informará el ID de la red a la que está conectado el teléfono inteligente, si es otra red, se puede buscar haciendo clic en el botón) Después de ingresar correctamente el nombre de la red y la contraseña, haga clic en el siguiente botón.

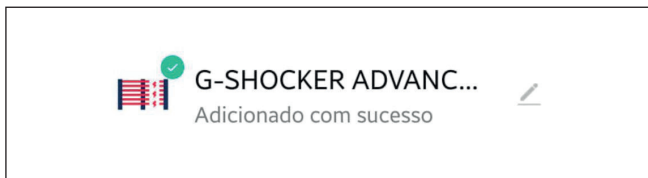


O aplicativo irá iniciar o pareamento com o Eletrificador.

Assim que o pareamento for concluído, o eletrificador aparecerá uma mensagem de confirmação com um sinal verde.

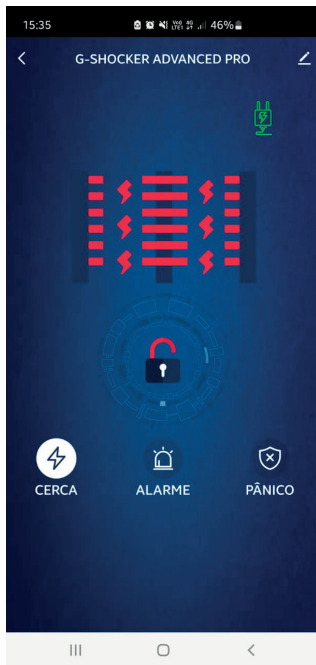
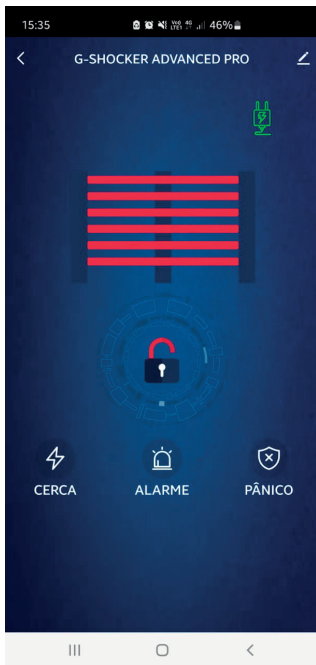
La aplicación comenzará a emparejarse con el Eletrificador.

Una vez que se complete el emparejamiento, el operador mostrará un mensaje de confirmación con una marca verde.



Com essas confirmações, clique em "concluído" e o eletrificador estará pronto para o uso.

Con estas confirmaciones, haga clic en "hecho" y el eletrificador estará listo para usar



Cerca Desligada
Cerco desconectado



Alarme Desligado
Alarma desconectada



Cerca Ligada
Cerco conectada



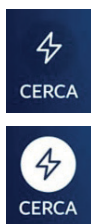
Alarme Ligado
Alarma conectada



Cerca Rompida
Ruptura en cerca



Alarme Violado
Alarma violada



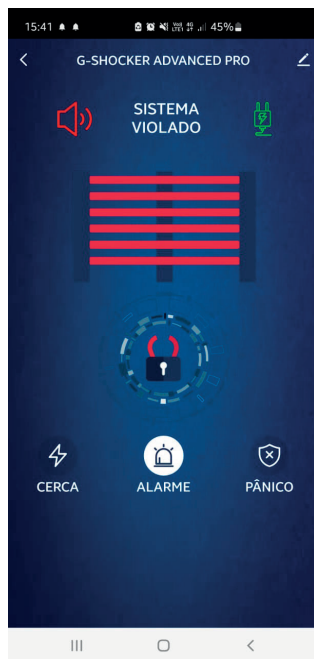
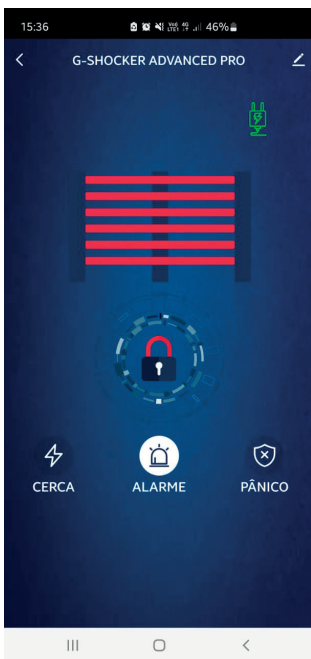
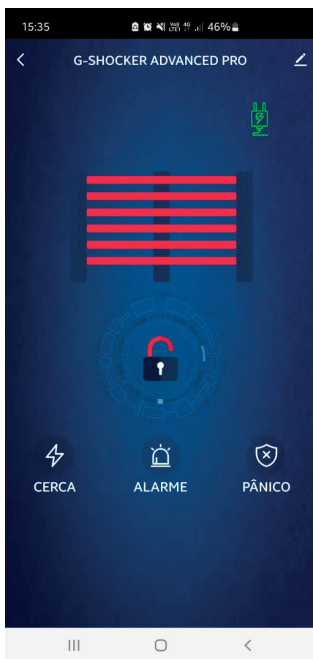
Esse botão controla o eletrificador de cerca e monitora seu status de ligado e desligado.

Este botón controla el energizador de la cerca y monitorea su estado de encendido y apagado.



Esse botão controla o setor de alarme e é possível monitorar seu status de ligado e desligado.

Este botón controla el sector de alarma y es posible monitorear su estado de encendido y apagado.



Esse botão controla a função pânico e é possível monitorar seu status de ligado e desligado.

Este botón controla la función de pánico y es posible monitorear su estado de encendido y apagado.



Sempre que o setor de alarme for violado, a cerca por rompida/violada ou ativada função pânico, essa imagem da sirene irá aparecer.

Siempre que se viole el sector de alarma, se rompa/viole la cerca o se active la función de pánico, aparecerá esta imagen de sirena.



Eletrificador alimentado pela rede elétrica.

Electrificador alimentado por la red eléctrica.



Eletrificador alimentado pela bateria.

Electrificador alimentado por batería.

CERTIFICADO DE GARANTIA

CERTIFICADO DE GARANTIA

O equipamento de fabricação GAREN AUTOMAÇÃO S/A, localizada na rua São Paulo, 760, Vila Araceli, Garça-SP, CNPJ: 13.246.724/0001-61, IE: 315.029.838-119 adquirido por Vs., foi testado e aprovado pelos departamentos de Engenharia, Qualidade e Produção. Garantimos este produto contra defeito de projeto, fabricação e montagem e/ou solidariamente em decorrência de vícios de qualidade do material que o torne inadequado ou impróprio ao consumo a que se destinam pelo prazo legal de 90 (noventa) dias a contar da data de aquisição, desde que observadas às orientações de instalação, utilização e cuidados descritos no manual. Em caso de defeito, no período de garantia, nossa responsabilidade é restrita ao conserto ou substituição do aparelho.

Por respeito ao consumidor e consequência da credibilidade e da confiança depositada em nossos produtos, acrescemos ao prazo legal 275 dias, totalizando 1 (um) ano contado a partir da data de aquisição comprovada. Neste período adicional de 275 dias, somente serão cobradas as visitas e o transporte. Em localidades onde não existe assistência técnica autorizada, as despesas de transporte do aparelho e/ou técnico são de responsabilidade do consumidor. A substituição ou conserto do equipamento, não torna o prazo de garantia prorrogado.

Esta garantia perde seu efeito caso o produto não seja utilizado em condições normais; não seja empregado ao que se destina; sofra quaisquer danos provocados por acidentes ou agentes da natureza como raios, inundações, deslizamentos, etc.; seja instalado em rede elétrica inadequada ou em desacordo com as instruções do manual técnico; sofra danos provocados por acessórios ou equipamentos instalados no produto.

RECOMENDAÇÕES

Recomendamos a instalação e manutenção do equipamento através de serviço técnico autorizado. Apenas ele está habilitado a abrir, remover, substituir peças ou componentes, bem como reparar defeitos cobertos pela garantia.

A instalação e reparos executados por pessoas não autorizadas implicarão na exclusão automática da garantia.

El equipamiento de fabricación de GAREN AUTOMAÇÃO S/A, ubicada en Rua São Paulo, 760, Vila Araceli, Garça-SP, CNPJ: 13.246.724/0001-61, IE: 315.029.838-119 adquirido por Usted, ha sido probado y aprobado por los departamentos de Ingeniería, Calidad y Producción. Garantizamos este producto contra defecto de proyecto, fabricación y montaje y/o solidariamente debido a fallos de calidad del material que vuelvan el producto inadecuado o impropio al consumo al que se destina por el plazo de 90 (noventa) días desde la fecha de adquisición, siempre que observadas las instrucciones de instalación, uso y atención descritos en el manual. En caso de defecto, en el periodo de garantía, nuestra responsabilidad es restringida a la reparación o sustitución del aparato.

Por respeto al consumidor y en consecuencia de la credibilidad y de la confianza depositada en nuestros productos, añadimos al plazo legal 275 (doscientos setenta y cinco) días, totalizando 1 (un) año desde la fecha de adquisición comprobada. En este periodo adicional de 275 días, solamente serán cobradas las visitas y el transporte. En localidades donde no exista asistencia técnica autorizada, los costos de transporte del aparato y/o del técnico son de responsabilidad del consumidor. La sustitución o reparación del equipamiento no prorroga el plazo de garantía.

Esta garantía pierde su efecto, cuando el producto no se utiliza en condiciones normales; no sea utilizado al fin que se destina; sufra cualquier daños causados por accidentes o agentes de la naturaleza como rayos, inundaciones, deslizamientos, etc.; sea instalado en red eléctrica inadecuada o en desacuerdo con las instrucciones del manual técnico; sufra daños causados por accesorios o equipamientos instalados en el producto.

RECOMENDACIONES

Recomendamos la instalación y mantenimiento del equipamiento a través de servicio técnico autorizado. Solamente ellos está habilitados a abrir, remover, sustituir piezas o componentes, así como reparar defectos cubiertos por la garantía.

Las instalaciones y reparaciones tendrán que ser realizadas por personal autorizado, caso contrario, la garantía será excluida automáticamente.

Comprador: _____

Endereço/Dirección: _____

Cidade/Ciudad: _____ CEP: _____

Revendedor/Comerciante: _____

Data da compra/Fecha de compra: _____ Fone/ Teléfono: _____

Identificação do produto/Identificación del producto: _____

Garen Automação S/A

CNPJ: 13.246.724/0001-61

Rua São Paulo, 760 - Vila Araceli

CEP: 17404-414 - Garça - São Paulo - Brasil

garen.com.br

IND. BRASILEIRA



FEITO NO BRASIL
HECHO EN BRASIL
MADE IN BRAZIL

